

Office expéditeur

**Demande d'extrait du casier judiciaire**  
(incl. informations concernant les enquêtes pénales en suspens)

Bundesamt für Justiz  
Schweiz. Strafregister  
3003 Bern

Si un extrait étranger est désiré, cette formule doit être établie en deux exemplaires

Voir au verso s.v.p.

Nom de Famille

Prénoms

Date de naissance

Lieu de naissance

Lieu d'origine

Nom et prénoms des parents

Etat civil

Nom et prénoms du conjoint

Domicile

également le nom de naissance

(indiquer tous les prénoms)

(jour, mois, année)

(localité, canton; pour étrangers: localité, district, et pays)

(localité, canton; pour étrangers: pays d'origine)

(évent. dernier lieu de séjour ou de résidence)

**L'enregistrement des données ci-après n'est nécessaire que si une enquête pénale est ouverte / a été ouverte :**

La personne concernée est inculpée  
dans le cadre d'une procédure pénale.

Il est nécessaire d'enregistrer  
l'ouverture d'une nouvelle procédure  
pénale  
(art. 7 en liaison avec art. 11, al. 3,  
O-Vostra).

*Indiquer les faits reprochés:*

•  
•

*Indiquer la date de notification:*

L'enregistrement d'une procédure pénale pendante est ajourné pour des raisons de confidentialité (art. 11, al. 4, O-Vostra).

L'enregistrement existant concernant la procédure pénale pendante reste inchangé.

Modification d'un  
enregistrement concernant  
une procédure pénale  
pendante (art. 7, let. b, O-  
Vostra)

Modification de l'inculpation:

*Éléments nouveaux:* •  
•

Modification au niveau de l'autorité compétente /  
délégation de la procédure pénale:

*Éléments nouveaux:*

Le processus en suspens est terminé  
et peut être éliminé comme suit:

Introduction obligatoire  
Jugement du

Acquittement / Condamnation  
(Introduction non obligatoire)

Non-lieu

Saisi par  
erreur

La personne concernée remplit une autre fonction dans le cadre de la procédure (témoin, personne appelée à donner des renseignements, expert, participant à l'investigation préliminaire).

Date

Timbre et signature:



**Ne figure pas** au casier judiciaire suisse

\_\_\_\_\_ Condamnation(s)

\_\_\_\_\_ Annexe(s)

laisser en blanc

**Berne,**

Office fédéral de la justice

Afin de pouvoir utiliser des enveloppes à fenêtre pour le renvoi de la présente, nous vous prions d'apposer votre adresse (timbre) dans le rectangle.

